

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/36/630
27 October 1981
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать шестая сессия
Пункты 33 и 46 повестки дня

ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

СОЗДАНИЕ ЗОНЫ, СВОБОДНОЙ ОТ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ, В РАЙОНЕ
БЛИЖНЕГО ВОСТОКА

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации
Объединенных Наций от 26 октября 1981 года на имя Генерального
секретаря

По поручению моего правительства имею честь вновь повторить и подтвердить позицию Израиля в отношении создания зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке.

Выступая в ходе общих прений на Генеральной Ассамблее, министр иностранных дел Израиля г-н Ицхак Шамир заявил 1 октября 1981 года:

"Действительно подлинным средством устранения ядерной угрозы на Ближнем Востоке может явиться лишь создание зоны, свободной от ядерного оружия, в отношении которой будет свободно и непосредственно достигнута договоренность между странами района и которая будет основана на взаимных гарантиях по образцу Договора Тлателолко в отношении Латинской Америки ...

Израиль будет и впредь пропагандировать и поддерживать конструктивные шаги, которые реально способствуют созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия" 1/.

В этой связи я хотел бы также сослаться на заявление, сделанное Независимой комиссией по вопросам разоружения и безопасности, 18 уважаемых членов которой представляют страны с различными политическими системами, а именно: Гайану, Германию, Федеративную Республику, Египет, Индию, Индонезию, Канаду, Мексику, Нигерию, Нидерланды, Норвегию, Объединенную Республику Танзанию, Польшу, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз

1/ A/36/PV.22, стр. 66.

Советских Социалистических Республик, Францию, Швецию и Японию. На своем совещании, проводившемся в Мехико с 13 по 18 сентября 1981 года, Комиссия уделила особое внимание рассмотрению вопроса о зонах, свободных от ядерного оружия. 18 сентября 1981 года Комиссия опубликовала заявление, в котором выражается поддержка созданию зон, свободных от ядерного оружия, на основе соглашений, свободно достигнутых между государствами соответствующих районов. Члены Комиссии приветствовали вновь проявившийся за последние годы интерес к зонам, свободным от ядерного оружия, в различных регионах мира и заявили, что такие зоны представляют собой одно из наиболее эффективных средств предотвращения распространения ядерного оружия.

Следует напомнить, что на тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи Израиль представил проект резолюции (A/C.1/35/L.8), в котором содержался призыв ко всем государствам Ближнего Востока "создать в самое ближайшее время конференцию с целью проведения переговоров по многостороннему договору о создании зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке". Текст проекта резолюции прилагается в качестве справочного документа. Это предложение было вновь повторено и развито в моем письме от 9 июня 1981 года на Ваше имя (A/36/315).

По мнению правительства Израиля и в соответствии с формулировкой пункта 61 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (резолюция S-10/2), при создании зон, свободных от ядерного оружия, в конкретных географических районах следует учитывать "особенности каждого района".

Ближний Восток является районом, характеризующимся конфликтами и напряженностью. Помимо арабо-израильского спора, в районе существуют и другие серьезные конфликты, некоторые из которых переросли в вооруженную конфронтацию, как, например, нынешняя война между Ираком и Ираном, которая ведется уже второй год. В подобных условиях, существующих в районе, создание зоны, свободной от ядерного оружия, могло бы послужить надежным барьером на пути распространения ядерного оружия. В пункте 67 Заключительного документа десятой специальной сессии ясно признается, что создание зон, свободных от ядерного оружия, может быть равнозначным присоединению к Договору о нераспространении ядерного оружия.

Израиль в полной мере сознает наличие многих политических различий между государствами Ближнего Востока. Однако, невзирая на какие-либо претензии политического или правового характера, всем государствам этого района надлежит во имя своего общего будущего принять конкретные шаги по созданию зоны, свободной от ядерного оружия.

Имею честь просить распространить настоящее письмо и приложение к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 33 и 46 повестки дня.

Иегуда З. БЛЮМ

Посол

Постоянный представитель Израиля
при Организации Объединенных Наций

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ

Проект резолюции о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока, представленный Израилем на тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи

Генеральная Ассамблея,

подтверждая пункт 60 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, в котором говорится, что "создание зон, свободных от ядерного оружия, на основе соглашений, свободно достигнутых между государствами соответствующих районов, является важной мерой разоружения",

учитывая срочную необходимость создания такой зоны на Ближнем Востоке ввиду конфликтных ситуаций, которые угрожают миру в этом районе,

будучи убеждена в том, что эффективным средством предотвращения распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке являются переговоры, ведущие к созданию такой системы имеющих обязательную силу взаимных обязательств, которая обеспечила бы каждое государство в этом районе договорными гарантиями соблюдения другими сторонами обязательства воздерживаться от введения ядерного оружия в этот район,

ссылаясь на свою резолюцию 31/70 о всеобъемлющем исследовании по вопросу о зонах, свободных от ядерного оружия, во всех его аспектах, особенно на пункт 3, в котором подтверждается убежденность в том, что создание зон, свободных от ядерного оружия, может способствовать безопасности государств-членов, расположенных в этих зонах, предотвращению распространения ядерного оружия и целям всеобщего и полного разоружения,

ссылаясь далее на свою резолюцию 33/91 В от 16 декабря 1978 года о мерах по созданию атмосферы доверия и будучи убеждена в том, что присоединение всех государств-членов из района Ближнего Востока к договору о создании зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке само по себе будет способствовать уменьшению напряженности и проложит путь для принятия дальнейших мер по созданию атмосферы доверия,

1. призывает все государства Ближнего Востока и граничащие с этим районом государства, не обладающие ядерным оружием, которые не являются участниками какого-либо договора о создании зоны, свободной

/...

от ядерного оружия, созвать в самое ближайшее время конференцию с целью проведения переговоров по многостороннему договору о создании зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке;

2. настоятельно призывает все государства этого района заявить к 1 мая 1981 года о своей готовности принять участие в этой конференции;

3. просит Генерального секретаря обеспечить необходимые средства для созыва такой конференции.
